MANUAL DE INSTRUCCIONES – HERVIDOR DE AGUA ELÉCTRICO
MANUAL D'INSTRUCCIONS – BULLIDOR D'AIGUA ELECTRIC
USER GUIDE – ELECTRIC WATER HEATER

Ref 9709998

Lote/Lot: EXP-0238 Año/Any/Year:2024

Leer detenidamente y guarde para próximas ocasiones
Llegir detingudament i guardar per properes vegades
Read carefully and keep for future reference.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Utilice sólo agua fría al llenar el dispositivo.
El nivel de agua en el hervidor debe estar entre MAX y MIN, marcas antes de calentar.
Asegúrese antes de retirar el aparato de la base.
Asegúrese siempre de que la tapa está bien cerrada antes de usarla.
La base y el exterior del hervidor no son resistentes al agua y deben permanecer secos.
Bajo ninguna circunstancia se debe sumergir el hervidor ni la base en agua o cualquier líquido. No manipule el hervidor con las manos mojadas o húmedas. Si el hervidor se humedece, desenchufar inmediatamente de la corriente eléctrica.
El cuerpo del aparato debe coincidir con la base.
Apague el hervidor y retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o cuando el hervidor no esté en uso. Para desenchufar, coger el aparato con las manos y tirar del enchufe en la toma. Nunca hay que tirar del cable.
Mantener el hervidor fuera del alcance de los niños. No deje a los niños sin supervisión con el hervidor.
Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y/o personas adultas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros de un mal uso del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y supervisados por un adulto con experiencia y conocimiento del asunto.
Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de las niñas menores de 8 años y animales.
No toque el contenido caliente. La alta temperatura del agua puede producir graves lesiones corporales y quemaduras.
Regularmente poner el aparato en funcionamiento para detectar daños y comprobar que el hervidor funciona correctamente. Si hay daños de cualquier tipo o no funciona adecuadamente, deje de usar el hervidor y desenchúfelo inmediatamente.
Si el cable de alimentación está dañado, puede crear un potencial de descarga eléctrica o lesiones. No intente reparar el hervidor usted mismo. Toda reparación debe ser realizada por un servicio técnico profesional.
Mantener el aparato y el cable alejados de fuentes de calor, luz solar directa, agua, humedad, bordes afilados y cualquier otro ambiente o peligro que pueda dañar o reducir la utilidad o el buen funcionamiento del hervidor.
No enchufar a temporizadores, programadores, cables de extensión o bases múltiples.
No colocar bajo una toma de corriente.
El aparato no puede tocar cortinas ni mobiliario que pueda prender fuego fácilmente.
No deje sólo en una sala con animales, niños o personas que no puedan moverse por sí solas con facilidad.
Utilice sólo accesorios originales. No conectar productos incompatibles.
No utilice el hervidor al aire libre.
No toque el contenido del hervidor.
Utilice el hervidor sólo para calentar agua.
El hervidor sólo se debe utilizar con el soporte suministrado.
Si el cable de alimentación está dañado, puede crear un potencial de descarga eléctrica o lesiones.

COMPONENTES

1- Cobertura
2- Cuerpo
3- Indicador capacidad
4- Salida agua
5- Botón apertura
6- Botón funcionamiento
7- Agarre
8- Base

PRIMER USO
Antes de usar el aparato, enjuagar el hervidor con agua fría limpia (no se es necesario limpiar con detergentes o jabón). Realizar el siguiente procedimiento dos veces, vaciando el hervidor y rellenando cada vez:
1. Llenar el hervidor con agua fría y limpia. No llenar demasiado. Utilizar el indicador de nivel de agua.
2. Colocar el hervidor sobre la base.
3. Comprobar las conexiones eléctricas. La tensión del aparato debe coincidir con la del circuito eléctrica. Ver la etiqueta en la base del aparato.
4. Coloque el hervidor en la posición "I" del eje. La lámpara de control en el indicador de agua indica que el agua se está calentando para hervir.
5. Después de hervir, el hervidor se apaga automáticamente.
6. Verter el agua del interior con precaución de no quemarse.
7. Desenchufar el hervidor del suministro eléctrico principal.
8. Posición 0 del botón ace. Apagar cuando está enchufado

PRECAUCIONES:
- No abrir la tapa al verter
- Si el hervidor está demasiado lleno, el agua hirviendo puede ser expulsada.
- El hervidor sólo debe utilizarse con el soporte suministrado.

El hervidor está ahora listo para su uso y se puede llenar con agua del grifo o agua de botella, para los siguientes propósitos: café instantáneo, té, sopa o cualquier bebida que requiera agua hervida. No agregue otro líquido que no sea agua. Nunca vierta café, té, mezcla de sopa u otros aditivos.

DATOS TECNICOS
220-240V
Frecuencia: 50Ã©Hz
Potencia:1850-2200W

LIMPIEZA
Desenchufar antes de limpiar el hervidor.
Limpiar el exterior del hervidor con un paño ligeramente humedecido en una solución de agua y jabón. Nunca utilizar detergentes ni productos agresivos.

Filtro se puede quitar para la limpieza.

MEDIO AMBIENTE
No tire aparatos eléctricos en la basura doméstica. Utilice instalaciones de recogida selectiva. Infórmese en su ayuntamiento para obtener más información. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos los componentes peligrosos pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT
Utilitzeu només aigua freda al omplir el dispositiu.
El nivell d'aigua en el bullidor ha d'estar entre MAX i MIN, marques abans d'escalfar.
Apagueu abans de retirar l'aparell de la base.
Assegureu-vos sempre que la tapa estigui ben tancada abans d'usar-la.
La base i l'exterior del bullidor no són resistents a l'aigua i han de romandre secs.
Sota cap circumstància s'ha de submergir el bullidor ni la base en aigua o qualsevol líquid No toqueu el bullidor amb les mans mullades o humides. Si el bullidor s'humiteja, desendolleu immediatament del corrent elèctric.
El cos de l'aparell ha de coincidir amb la base.
Apagueu el bullidor i retireu l'endoll de la presa de corrent abans de netejar o quan el bullidor no s'utilitzi. Per desconnectar, agafar l'aparell amb les mans i tirar de l'endoll en la presa. Mai s'ha d'estirar del cable.
Mantenir el bullidor fora de l'abast dels nens. No deixeu els nens sense supervisió amb el bullidor.
Aquest aparell pot ser utilitzat per nens majors de 8 anys i / o persones adultes amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o instruccions relatives a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills d'un mal ús de l'aparell. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment de l'usuari no han de ser realitzats per nens llevat que siguin majors de 8 anys i supervisats per un adult amb experiència i coneixement de l'aparell.
Mantingui l'aparell i el seu cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys i animals.
No toqueu el contingut calent. L'alta temperatura de l'aigua pot produir greus lesions corporals i cremades.
Regularment posar l'aparell en funcionament per detectar danys i comprovar que el bullidor funciona correctament. Si hi ha danys de qualsevol tipus o no funciona adequadament, deixi d'usar el bullidor i desendolleu immediatament.
Si el cable d'alimentació està danyat, pot crear un potencial de descàrrega elèctrica o lesions.
No intenti reparar el bullidor vostè mateix. Tota reparació ha de ser realitzada per un servei tècnic professional.
Mantenir l'aparell i el cable allunyats de fonts de calor, llum solar directa, aigua, humitat, angles afilats i qualsevol altre ambient o perill que pugui danyar o reduir la utilitat o el bon funcionament del bullidor.
No endollar a temporitzadors, programadors, cables d'extensió o bases múltiples.
No col·locar sota una presa de corrent.
L'aparell no pot tocar cortines ni moblidari que pugui incendiar-se fàcilment.
No deixeu sol en una sala amb animals, nens o persones que no puguin moure per si soles amb facilitat.
Utilitzeu només accessoris originals. No connectar productes incompatibles.
No utilitzeu el bullidor a l'aire lliure.
No toqueu el contingut del bullidor.
Utilitzeu el bullidor només per escalfar aigua.
El bullidor només s'ha d'utilitzar amb el suport subministrat
Si el cable d'alimentació està danyat, pot crear un potencial de descàrrega elèctrica o lesions.

COMPONENTS

1- Coberta
2- Cos
3- Indicador capacitat
4- Sortida aigua
5- Botó obertura
6- Botó funcionament
7- Agafador
8- Base

PRIMER ÚS
Abans d'utilitzar l'aparell, esbandir el bullidor amb aigua freda neta (no cal netejar amb detergents o sabó). Realitzar el següent procediment dues vegades, buidant el bullidor i omplint cada vegada:
1. Omplir el bullidor amb aigua freda i neta. No emplir massa. Utilitzar l'indicador de nivell d'aigua.
2. Posar el bullidor sobre la base.
3. Comprovar les connexions elèctriques. La tensió de l'aparell ha de coincidir amb la del circuit elèctric. Veure l'etiqueta a la base de l'aparell.
4. Col·loqui el bullidor en la posició "I" del botó del mànec. La llum de control en l'indicador d'aigua indica que l'aigua s'està escalfant per bullir.
5. Després de bullir, el bullidor s'apaga automàticament.
6. Abocar l'aigua de l'interior amb precaució de no cremar-se.
7. Desendollar el bullidor del subministrament elèctric principal.
8. Posició 0 del botó del mànec. Apagar quan està endollat

PRECAUCIONS:
- No obrir la tapa a l'abocar
- Si el bullidor està massa ple, l'aigua bullent pot ser expulsada.
- El bullidor només s'ha d'utilitzar amb el suport subministrat.

El bullidor està ara a punt per al seu ús i es pot omplir amb aigua de l'aixeta o aigua d'ampolla, per als següents propòsits: cafè instantani, te, sopa o qualsevol beguda que requereixi aigua bullida. No afegiu un altre líquid que no sigui aigua. Mai aboqui cafè, te, barreja de sopa o altres additius.

DADES TECNIQUES
220-240V
Freqüència: 50Hz
Potència:1850-2200W

NETEJA
Desendollar abans de netejar el bullidor.
Netejar l'exterior del bullidor amb un drap lleugerament humitejat en una solució d'aigua i sabó. Mai utilitzar detergents ni productes agressius.

El filtre es pot treure per a la neteja.

MEDI AMBIENT
No tiri aparells elèctrics a les escombraries domèstiques. Utilitzeu instal·lacions de recollida selectiva. Informeu-vos al vostre ajuntament per a més informació. Si els aparells elèctrics es dipositen en abocadors els components perillosos poden filtrar-se en les aigües subterrànies i entrar a la cadena alimentària, danyant la seva salut i benestar.

SAFETY INSTRUCTIONS
Use only cold water when filling the device.
The water level in the kettle must be between the MAX and MIN, Marks before heating.
Switch the kettle off before removing it from the base.
Always ensure that lid is tightly closed before use.
The base and exterior of the kettle are not water-resistant and must remain dry.
Under no circumstances must the kettle be placed in water or any liquid or come in contact with liquid. Do not handle the kettle with wet or moist hands. If the kettle becomes wet or moist, remove the main plug from the socket immediately.
The kettle body used must match with the base.
Switch off the kettle and remove the plug from the socket before cleaning or when the kettle is not in use. When you disconnect the power cord of the kettle, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
Test the kettle and the cord/cable regularly for damage. Check that the kettle is operating properly. If there is damage of any kind, or if the kettle is not operating properly, stop using the kettle and unplug it immediately.
Do not attempt to repair the kettle yourself; only authorised and qualified personnel may repair this kettle.
Keep the kettle and cord/cable away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges and any other environment or hazard that may damage or reduce the utility or safe operation of the kettle.
Use only original accessories; do not connect incompatible products.
Do not use the kettle outdoors.
Do not touch the contents of the kettle.
Use the kettle only for its intended purpose.
The kettle is only to be used with the stand provided.
If the supply cord is damaged it may create potential for electrical shock or injury; please get the cord replaced at an authorised service center, or the person designed by the manufacturer, or a qualified person.

PART LIST

1- Lid
2- Body
3- Capacity Indicator
4- Water outlet
5- Opening button
6- ON/OFF button
7- Handle
8- Base

FIRST USE
Before using the kettle to heat water for ingestion, rinse the kettle with clean cold water (no cleanser or additives are necessary) and perform the following procedure twice, emptying the kettle and refilling each time:
1. Fill the kettle with clean cold water. Do not overfill. Use the water level indicator.
2. Place the kettle on the base.
3. Check Electrical connections. Check to see whether the electrical voltage which you intend to use is the same as that of the kettle. Details can be found on the label on the base of the kettle.
4. Switch the kettle to position "I" on the handle button. The control lamp on the water indicator signals that the water is being heated for boiling.
5. After boiling, the kettle switches off automatically.
Disconnect the kettle from the main electricity supply.
6. Pour water from the inside with care not to burn.
7. Unplug the kettle from the main power supply.
8. Position 0 on the handle: OFF when plugged

CAUTIONS:
- Do not open the lid when pouring
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- The kettle is only to be used with the stand provided.

The kettle is now ready for use, and can be filled with clean tap water, or bottle water, to heat water for any purpose: instant coffee, tea, soup, or any drink requiring or boiled water. do not add anything (coffee, tea, soup mix, or other additive) to the water in the kettle; doing so will void warranty, more damage the kettle or create an unsafe condition.

TECHNICAL DATA
220-240V
Frequency: 50Ã©Hz
Power:1850-2200W

CLEANING
Always remove the plug from the main power supply before cleaning the kettle.
The exterior of the kettle should be cleaned, if necessary, with a slightly damp cloth without additives.
The filter can be removed for cleaning.

DISPOSAL
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

DECLARACION DE CONFORMIDAD
Este aparato cumple con las normas de Compatibilidad Electromagnética (CEM) establecidas por la Directiva Europea 2014/30/EU y las Regulaciones para Bajo Voltaje (2014/35/EU). Cumple con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

GARANTÍA
El periodo de garantía de este aparato es el establecido según los términos establecidos por la legislación vigente en el momento de la compra, quedando cubiertos los términos de garantía establecidos por la ley vigente en cada país.
Para que la garantía sea efectiva, presentar la factura de compra en el momento de la solicitud.
Durante el periodo de garantía, se subsanará cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación, bien sea reparando, sustituyendo piezas, o facilitando un aparato nuevo según nuestro criterio.
Esta garantía no es válida por defectos causados como resultado de: Mal uso, abuso o negligencia, Uso profesional o intento de reparación por personal no autorizado, desgaste normal por el uso que causen defectos o una disminución en el valor o funcionamiento del producto, daños causados por accesorios y objetos externos, sustancias o accidentes.
En caso de reclamación bajo garantía, diríjase al punto de venta donde adquirió el producto. Neopro, Servicios Integrales de ferretería, S.L. declina toda responsabilidad en caso de accidente por uso inadecuado del aparato o incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT
Aquest aparell compleix amb les normes de Compatibilitat Electromagnètica (CEM) establertes per la Directiva Europea 2014/30/EU i les Regulacions per a Baix Voltatge (2014/35/EU). Compleix amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb l'energia.

GARANTIA
El període de garantia d'aquest aparell és l'establert segons els termes establerts per la legislació vigent en el moment de la compra, quedant coberts els termes de garantia establerts per la llei vigent a cada país.
Perquè la garantia sigui efectiva, presentar la factura de compra en el moment de la sol·licitud.
Durant el període de garantia, s' esmenarà qualsevol defecte de l'aparell imputable tant als materials com a la fabricació, bé sigui reparant, substituint peces, o facilitant un aparell nou segons el nostre criteri.
Aquesta garantia no és vàlida per defectes causats com a resultat de: Ma l'ús, abús o negligència, us professional o intent de reparació per personal no autoritzat, desgast normal per l' ús que causin defectes o una disminució en el valor o funcionament del producte, danys causats per accessoris i objectes externs, substàncies o accidents.

En cas de reclamació sota garantia, dirileu al punt de venda on va adquirir el producte. Neopro, Servicios integrales de ferretería, S.L. declina tota responsabilitat en cas d' accident per ús inadequat de l' aparell o incompliment de les instruccions d' ús i manteniment.

DECLARATION OF CONFORMITY
This device complies with the Electromagnetic Compatibility (EMC) standards established by the European Directive 2014/30/EU and the Low Voltage Regulations (2014/35/EU). It complies with Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on ecodesign requirements for energy-related products.

WARRANTY
The warranty period of this device is established according to the terms established by the legislation in force at the time of purchase, being covered the warranty terms established by the law in force in each country.
For the guarantee to be effective, present the purchase invoice at the time of the request.
During the warranty period, any defect in the appliance attributable to both materials and manufacturing will be remedied, either by repairing, replacing parts, or providing a new appliance at our discretion.
This warranty is not valid for defects caused as a result of: Mto use, abuse or neglect, Professional or repairattempt by unauthorized personnel, Normal wear and tear due to use causing defects or a decrease in the value or operation of the product, Damage caused by external accessories and objects, substances or accidents.
In case of warranty claim, go to the point of sale where you purchased the product. Neopro, Servicios integrales de ferretería, S.L. declines all responsibility in case of accident due to improper use of the device or failure to comply with the instructions for use and maintenance.

NEOPRO SERVICIOS INTEGRALES DE FERRETERÍA, S. L.
C/ Rosalind Franklin, Nº 30
28906 Getafe. Madrid
NIF: B10093260

REF 9709998/HH81721

Lote/Lot: EXP-0238

Año/Any/Year: 2024